**日程 AGENDA**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **主题**  **Topic** | **演讲题目**  **Title of presentation** | **发言人**  **Whom** |
| 09:00-09:10 |  | 欢迎致辞  Welcome words | EFPIA总监Pär Tellner先生  Mr Pär Tellner, Director, Team Leader, EFPIA  CPIA |
| 09:10-10:10 | 制药的环境保护  Pharmaceuticals in the Environment (PIE) | 欧洲制药行业有关制药环境保护的提案  Proposals from European pharm industry for PIE | EFPIA制药环境保护特别工作组Bengt Mattson先生  Mr Bengt Mattson, Chair, PIE Task Force, EFPIA |
| 中国“十三五”环境保护规划和企业绿色发展  Explanation of the 13th five-year plan on environmental protection and the green development of enterprises  质量、可靠性、可持续性——抗生素产业发展之路  Quality, Reliability, Sustainability—the pathway of antibiotics industry development | 环境保护部环境规划院环境政策部主任/研究员葛察忠先生  Mr Ge Chazhong, Researcher, Director, Environmental Policy Department, Chinese Academy for Environmental Planning of the State Environmental Protection Administration  中化帝斯曼制药有限公司全球首席战略官陆坊斌先生  Mr Lu Fangbin, Chief Strategy Officer, DSM Sinochem Pharmaceuticals |
| 10:10-11:10 | 编码和序列化  Coding and serialisation | 分布式药品追溯体系建设  The construction of distributed traceability system of drugs | CPIA信息部主任王丹女士  Ms Wang Dan, Director of the Information Department, CPIA |
| 欧洲药品的标识和认证：符合欧盟法规的机遇和挑战  Identification and authentication of medicines in Europe: Opportunities and challenges to comply with EU legislation | REKS（爱沙尼亚药品检验机构）董事总经理Mart Levo先生  Mr Mart Levo, Managing Director, REKS, Estonia |
| 11:10-11:30 | **茶歇**  **Coffee/tea break** |  |  |
| 11:30–13:00 | 药品管理法（**DAL**）的修订  Drug Administration Law (DAL) revision | 中国医药监管政策及投资环境  Regulatory policies and investment environment of the pharmaceutical industry in China | CPIA副会长、政策法规专业委员会主任、中投中财基金管理有限公司执行董事张自然先生  Mr Zhang Ziran, Vice Chairman, Director of the Professional Committee of Policy and Regulation, CPIA, Executive Director, China Investment Financial Holdings |
| 欧盟销售许可系统  EU system for marketing authorisation | 欧盟委员会卫生和食品安全总司（DG SANTÉ）、欧盟驻泰国代表团公使衔参赞Patrick Deboyser先生  Mr Patrick Deboyser, Minister–Counsellor, EU Delegation to Thailand, DG SANTÉ, European Commission |
| 13:00-14:00 | **午餐**  **LUNCH** |  |  |
| 14:00–15:30 | 合规  （营销伦理）  Compliance (Marketing ethics) | 国际药品制造商协会联合会（IFPMA）的准则以及如何建立国家的自我监管体系  The IFPMA code and how to set up a national self-regulation system | IFPMA总干事助理Brendan Shaw博士  Dr Brendan Shaw, Assistant Director General, IFPMA |
| 中国医药工业“十三五”面临的形势和任务  The situation and task of China pharmaceutical industry in the 13th five-year period  打击假冒药品，合规生产经营  Boycott falsified medicines, focus on compliance | CPIA执行会长潘广成先生  Mr Pan Guangcheng, Executive Chairman, CPIA |
| 15:30-15:50 | **茶歇**  **Coffee/tea break** |  |  |
| 15:50–16:30 | 关于合规、药品管理法的修订以及编码和序列化的讨论  Panel discussion re Compliance, DAL revision and coding and serialisation |  | Bengt Mattson先生、陆坊斌先生、王丹女士、Mart Levo先生、张自然先生、Patrick Deboyser先生、Brendan Shaw博士、潘广成会长  Mr Bengt Mattson, EFPIA, Mr Lu Fangbin, Ms Wang Dan, CPIA, Mr Mart Levo, REKS, Mr Zhang Ziran, CPIA, Mr Patrick Deboyser, European Commission, Dr Brendan Shaw, IFPMA, Mr Pan Guangcheng, CPIA |
| 16:20-16:40 | 总结  Conclusions | 总结致辞  Conclusions | CPIA |
| 16:40 |  | 会议结束  End of the meeting |  |